



BESKAEFTIGELSE
Jern og Stal (EKSF)
BESCHÄFTIGUNG
Eisen und Stahl (EGKS)
EMPLOYMENT
Iron and steel (ECSC)
EMPLOI
Sidérurgie (CECA)
OCCUPAZIONE
Siderurgia (CECA)
WERKGELEGENHEID
Ijzer en Staal (EGKS)

EKSPRESINFORMATIONEN
SCHNELLBERICHT
RAPID INFORMATION
NOTE RAPIDE
NOTA RAPIDA
SPOEDBERICHT

12. April 1983

APRIL 1983

ENTWICKLUNG DER BESCHAEFTIGUNG IN DER EISEN- UND STAHLINDUSTRIE (EGKS)

Schnellmeldung gemaess Entscheidung Nr. 1870/75/EGKS der Kommission vom 17. Juli 1975

A. Belegschaft (Arbeiter, Angestellte, Lehrlinge)	1
B. Entlassungen von Arbeitern	
C. Von Massnahmen zur Einschraenkung der Arbeitszeit betroffene Arbeitnehmer	2
D. Nicht geleistete Arbeitsstunden	3

APRIL 1983

TRENDS IN EMPLOYMENT IN THE IRON AND STEEL INDUSTRY (ECSC)

Rapid Statistics according to Commission's Decision no. 1870/75/ECSC of 17 July 1975

A. Employees (manual workers, staff, apprentices)	1
B. Dismissals and redundancies of workers	
C. Employees affected by reduction in hours worked	2
D. Hours worked lost	3

AVRIL 1983

EVOLUTION DE L'EMPLOI DANS L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE (CECA)

Statistiques rapides selon Décision de la Commission no. 1870/75/CECA du 17 juillet 1975

A. Effectifs (ouvriers, employés, apprentis)	1
B. Licenciements d'ouvriers	
C. Effectifs touchés par des mesures de réduction de la durée du travail	2
D. Heures de travail perdues	3





	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR-9
	<u>ENTLASSUNGEN</u> (Arbeiter)			<u>DISMISSALS AND REDUNDANCIES</u> (Workers)			<u>LICENCIEMENTS</u> (Ouvriers)			x 1
1974	6142	858	287	356*	1338	280	:	:	:	:
1975	5570	677	268	218*	513	158	5800*	:	:	14204*
1976	4428	999	282	136*	425	94	5958	:	:	12322*
1977	4654	1889	159	85*	531	102	3476	:	:	10896*
1978	3444	1165	176	107*	440	41	11764	:	:	17137*
1979	3777	1437	257	487*	1823	58	6461	:	:	14300*
1980	3975	807	252	251*	564	35	30866	216	204	37170*
1981	3647	334	441	200*	384	34	10239	5	275	15559*
1982	2193	144	182	180*	223	19	5926	68	21	8956
1981										
VII	312	70	247	:	25	4	510	-	102	:
VIII	487	16	6	:	25	5	181	-	36	:
IX	418	8	22	:	30	2	562	-	13	:
X	374	15	13	:	20	1	152	2	11	:
XI	211	13	12	:	11	7	90	-	2	:
XII	227	10	11	:	16	2	346	-	22	:
1982										
I	237	12	10	:	23	1	106	1	2	:
II	143	13	21	:	15	2	113	-	5	:
III	197	9	12	:	16	-	751	2	1	:
IV	184	8	8	:	18	1	254	1	2	:
V	156	9	12	:	14	2	400	36	6	:
VI	147	11	35	:	27	3	428	28	-	:
VII	134	12	37	:	20	-	587	-	1	:
VIII	136	15	5	:	14	1	377	-	1	:
IX	166	16	12	:	15	5	751	-	2	:
X	300	16	9	:	23	2	677	-	-	:
XI	175	13	7	:	19	1	449	-	-	:
XIIp	218	10	14	:	19	1	1033	-	1	:
1983										
I	215	3	7	:	365	2	-	-	200	:
IIp	130	8	9	:	9	1	-	1	-	:
IIIp	132	9	5	:	7	-	-	-	-	:
IVp	310	1				-				:
VON MASSNAHMEN ZUR EINSCHRAENKUNG DER ARBEITSZEIT BETROFFENE ARBEITNEHMER										
EFFECTIFS TOUCHES PAR DES MESURES DE REDUCTION DE LA DUREE DU TRAVAIL										
EMPLOYEES AFFECTED BY REDUCTION OF HOURS WORKED										
x 1										
1975	66480	64470	4380	6900	25280	-	:	-	60	:
1976	23480	34080	610	1770	12850	-	:	-	50	:
1977	34460	58690	1760	5870	15970	-	:	-	60	:
1978	11550	33460	210	2880	5790	-	11780	-	-	65670
1979	1960	10950	1070	-	1410	-	8580	-	-	24000
1980	6271	2824	2374	2415	6274	-	:	-	165	:
1981	14906	8297	8142	4224	8591	1590	:	-	88	:
1982	38044	8014	9333	5745	9270	3092	7841	-	405	:
1981										
VII	14758	4280	10767	1470	5847	3004	:	-	-	:
VIII	16296	5122	8105	-	4444	3218	:	-	-	:
IX	10230	4031	5737	-	6036	3241	:	-	-	:
X	15029	3308	5033	2500	6619	3253	:	-	-	:
XI	8546	3564	5312	3000	3154	:	-	-	-	:
XII	19587	7913	8299	10524	7032	3208	:	-	-	:
1982										
I	15739	2543	7848	8404	6748	3437	3924	-	91	:
II	12449	1920	4293	6724	6138	3138	957	-	-	:
III	11485	5424	5046	4640	3952	2891	1291	-	112	:
IV	13176	3357	5546	2900	7744	2872	1967	-	50	:
V	9079	3114	3353	3594	7519	2988	1360	-	-	:
VI	18842	1229	5702	4050	8119	2760	3724	-	46	:
VII	29734	4659	6660	2850	6481	2899	1466	400	520	:
VIII	49372	4649	8647	3911	7432	2715	2733	400	200	:
IX	48830	5143	9565	7510	7315	2897	12991	400	800	:
X	81986	8761	14378	6552	14720	3756	24654	-	1023	:
XI	86799	17637	17731	8866	17813	3399	15909	-	799	:
XII	79032	37726	23228	8935	17253	3347	23119	-	-	:
1983										
I	86362	30974	22884	10896	14277	3471	:	-	-	:
II	63149	37015	22899	10705	12874	3104	:	-	-	:
IIIp	66284	20367	19198	9136	15149	3214	:	-	-	:
IVp	52392	16118				2782	:	-	-	:



	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR-9
	<u>NICHT GELEISTETE ARBEITSSTUNDEN</u>					<u>HEURES DE TRAVAIL PERDUES</u>				
	<u>HOURS WORK LOST</u>					<u>x 1 000</u>				
1981	4759	2394	6963	1296	3003	2643	4871	-	59	25988
1982 M	16525	2081	9414	2633	4858	5156	2381	84	167	43299
1981 VII	379	66	882	39	164	416	98	-	-	2044
VIII	446	183	569	-	136	446	34	-	-	1814
IX	264	76	506	-	169	449	137	-	34	1635
X	478	70	487	54	200	451	22	-	-	1762
XI	217	87	428	134	168	437	12	-	-	1055
XII	535	179	592	357	234	444	19	-	-	2360
1982 I	438	31	409	259	237	478	56	-	3	1911
II	315	30	365	190	225	436	32	-	-	1593
III	346	23	433	156	118	402	56	-	9	1543
IV	342	18	436	89	264	399	62	-	4	1614
V	230	32	264	101	352	415	64	-	-	1458
VI	479	17	439	132	357	384	112	-	3	1923
VII	979	59	758	110	312	403	63	28	20	2732
VIII	1825	22	791	132	381	377	35	28	7	3598
IX	1952	36	915	263	333	403	344	28	50	4324
X	3244	205	1149	256	669	522	556	-	40	6641
XI	3213	492	1238	477	871	472	451	-	31	7245
XII	3162	1116	2217	468	739	465	550	-	-	8717
1983 I	3300	558	2045	419	612	482	307	-	-	7801
II	1918	816	2171	459	441	431	175	-	-	6411
IIIp	2370	421	2024	393	555	447				
IVp	1696	322				387				



ERKLAERUNGEN

1. RECHTSGRUNDLAGE

Die laufende statistische Erhebung über die Entwicklung der Beschäftigung in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) basiert auf der Entscheidung Nr. 1879/75/EGKS der Kommission vom 17. Juli 1975.

2. ERHEBUNGSBEREICH

Die Erhebung richtet sich nur an die Eisen- und Stahlindustrie im Sinne des EGKS-Vertrages. Bei Unternehmen mit EGKS- und Nicht-EGKS-Erzeugung werden Beschäftigte des Nicht-EGKS-Bereichs ausgeschlossen.

3. DARSTELLUNGSFORM

Die vorläufigen und vorausschauenden Daten der SCHNELLMELDUNG - mit p gekennzeichnet - werden durch die endgültigen Monatsangaben aus den Fragebogen laufend ersetzt.

4. BELEGSCHAFT

Zur Belegschaft zählen alle Arbeitnehmer, die auf den Lohn- und Gehaltslisten der einzelnen Unternehmen stehen und in der dem EGKS-Vertrag unterliegenden Fertigung eingesetzt sind. Erfasst werden Arbeiter, Angestellte und Auszubildende.

5. ENTLASSUNGEN

Entlassungen sind durch den Arbeitgeber ausgesprochene Kündigungen des Arbeitsvertrags. Ein Arbeitnehmer kann wegen wirtschaftlicher Schwierigkeiten des Betriebes, wegen Umstrukturierungsmaßnahmen oder aus persönlichen Gründen entlassen werden. Augenblicklich beziehen sich die Entlassungen nur auf die Arbeiter (Ausnahme die Niederlande: Entlassungen von Arbeitern und Angestellten).

EXPLANATORY NOTES

1. LEGAL BASIS

The current statistical survey on trends in the iron and steel industry (ECSC) is based on Decision no. 1870/75/ECSC of 17 July 1975.

2. SCOPE OF THE SURVEY

The survey covers the iron and steel industry defined in the ECSC Treaty. Where companies are involved both in ECSC Treaty and Non-Treaty activities, the employees engaged in non-ECSC departments are excluded.

3. FORM OF PRESENTATION

Provisional and forecasts data in RAPID INFORMATION - indicated by p - are revised when definitive monthly figures become available.

4. EMPLOYEES

Employment is defined as all employees on books (employment register) of a company who are engaged on ECSC activities. Included are manual workers, staff and apprentices.

5. DISMISSALS AND REDUNDANCIES

Dismissals and redundancies are terminations of contracts of employment by the employer. An employee may be redundant due to adverse economic circumstances of the company, or due to restructuring measures, he may be dismissed due to personal reasons. At present dismissals and redundancies refer only to manual workers (exception, the Netherlands: Dismissals and redundancies of manual workers and staff).

NOTES EXPLICATIVES

1. FONDEMENTS JURIDIQUES

L'enquête statistique courante sur l'évolution de l'emploi dans l'industrie sidérurgique (CECA) se fonde sur la décision no. 1870/75/CECA de la Commission du 17 juillet 1975.

2. CHAMP DE L'ENQUETE

L'enquête ne concerne que les industries sidérurgiques au sens du Traité CECA. Dans les entreprises à production CECA, l'emploi dans les domaines non CECA est exclu.

3. PRESENTATION

Ces données provisoires et prévisionnelles des INFORMATIONS RAPIDES (notées p) sont remplacées ultérieurement par des données mensuelles définitives du questionnaire.

4. EFFECTIFS

Sont compris dans les effectifs tous les travailleurs qui figurent sur les listes de paye de chaque entreprise et sont impliqués dans les productions relevant du Traité CECA. Ils comprennent ouvriers, employés et apprentis.

5. LICENCIEMENTS

Ils correspondent aux résiliations du contrat de travail du fait de l'employeur. Un travailleur peut être licencié en raison de difficultés économiques pour l'entreprise, de mesures de restructuration ou pour des raisons personnelles. Les licenciements concernent uniquement les ouvriers (sauf Pays-Bas: ouvriers et employés).

ZEICHEN / SIGNES / SYMBOLS

∅	Durchschnitt moyenne average	Σ	Summe sum total	+	Schätzung EUROSTAT estimation EUROSTAT EUROSTAT estimate	p	vorläufig provisoire provisional
---	------------------------------------	---	-----------------------	---	--	---	--

